FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Quebec — District No. 168 Maskinongé — S. District No. a — (Polling sub-division / Subdivision de votation) No. 1 — (in / dans) Hunterstown — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Francis E. Compston — Enumerator. / Enumérateur. — 6.5

Page 6 — Page 6

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling Houses. / Demeures.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "e" or "o" for rural or urban as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou le territoire, et ajouter "e" pour rural et "o" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, tribu ou race à laquelle on appartient.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or nature of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "(r)" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession ou métier, ajouter "(r)".)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant pour son compte.	Working at trade in factory or home. / Travaillant de son métier dans la manufacture ou à la maison.	Months employed at trade in factory or home. / Mois employés à un métier dans la manufacture ou à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employés à un autre métier que celui de la manufacture ou de la maison.	Earnings from occupation or trade. / Gages reçus pour occupation ou métier.	Extra earnings. (Other than those of usual occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (Autres que ceux de l'occupation ou métier habituel.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sait parler Anglais.	Can speak French. / Sait parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	(If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
41	41	Lemieux Napoléon	M		Chef	M	16 Août	1856	45	2-R			Canadien Français		R. Cathol.	Journalier			1				1	11	$350.00			1	1		1	Français	
		Eréna	F		Epouse	M	16 Août	1865	37	"			"		"	"			1									1	1		1	"	
		Adam	M		Fils	C	2 Août	1883	18	"			"		"	"			1				1	11	$200.00				1		1	"	
		Ernestine	F		Fille	C	16 Mai	1870	11	"			"		"											10		1	1		1	"	
		Arthur	M		Fils	C	11 Mai	1892	9	"			"		"																		
		Edouard	M		Fils	C	10 Oct	1897	4	"			"		"																		
		Denis	M		Fils	C	20 Mai	1899	2	"			"		"																1	Français	
42	42	Lafrenière Adolphe	M		Chef	M	4 Mai	1850	50	"			"		"	Journalier			1				2	10	$375.00				1		1	"	
		Sophie	F		Epouse	M	16 Oct	1865	46	"			"		"														1	1		1	"	
		Ofiliarum	M		Fils	C	15 Dec	1887	14	"			"		"														1	1		1	"	
		Lafrenière Gerard	F		Fils	C	3 Avril	1825	76	"			"		"														1	1		1	"	
		Grenier Louise	F		Fils	C	5 Mars	1817	84	"			"		"														1	1		1	"	
43	43	Lafrenière Alfred	M		Chef	M	28 Fév	1874	27	"			"		"	Journalier			1				3	9	$300.00				1		1	"	
		Marie	F		Epouse	M	20 Nov	1882	19	"			"		"				1				1	11	$350.00				1		1	"	
43	43	Lextine Thomas	M		Chef	M	25 Janvier	1859	42	"			"		"														1	1		1	"	
		Marie	F		Epouse	M	12 Dec	1864	37	"			"		"				1				1	11	$300.00				1		1	"	
		Walter	M		Fils	C	4 Sept	1884	17	"			"		"				1										1		1	"	
		Gilbert	M		Fils	C	14 Janv	1888	13	"			"		"														1		1	"	
		Simon	M		Fils	C	24 Juin	1890	11	"			"		"														1		1	"	
		Nellie	F		Fille	C	12 Avril	1897	3	"			"		"														1		1	"	
		Thomas	M		Fils	C	5 Juin	1900	2	"			"		"														1		1	"	
		Willie	F		Fille	C	21 Mars	1901	1	"			"		"														1		1	"	
		Savard Edouardine	F		Bonne	C	13 Janvier	1876	25	"			"		"	Journalière			1				2	10	$360.00				1		1	Français	
44	44	Seigneur Denise	M		Chef	M	15 Dec	1857	44	"			"		"				1				6	6	$200.00				1		1	"	
		Sophie	F		Epouse	M	15 Janvier	1851	50	"			"		"														1		1	"	
		Wilfrid	M		Fils	C	1 Novem	1881	20	"			"		"	Cultivateur			1				12		$300.00				1		1	"	
		Joseph	M		Fils	C	8 Avril	1884	16	"			"		"	Journalier			1				6	7	$1500				1		1	"	
		Marilla	F		Fille	C	6 Juillet	1887	14	"			"		"														1		1	"	
45	45	Martin Marcus	M		Chef	M	16 Fev	1871	30	"			"		"	Journalier			1				3	8	$250.00				1		1	"	
		Malvina	F		Epouse	M	21 Avril	1880	21	"			"		"																		
		Laura	F		Fille	C	14 Oct	1897	4	"			"		"																		
		Edouard	M		Fils	C	28 Sept	1898	2	"			"		"																		
		Malvina	F		Fille	C	11 Sept	1899	1	"			"		"																		
		Bruyere Fabien	M		Locataire	M	22 Avril	1866	35	"			"		"	Journalier			1				12		$360.00				1		1	Français	
46	46	Pilletier Isaac	M		Chef	M	10 Janvier	1857	49	"			"		"	Cultivateur			1				2	10	$600.00				1		1	"	
		Lisa	F		Epouse	M	15 Août	1855	46	"			"		"																		
		Josephat	M		Fils	C	2 Juin	1885	12	"			"		"											10			1	1		1	"	
		Wilfrid	M		Fils	C	10 Janvier	1890	11	"			"		"											10			1	1		1	"	
		Alphonse	M		Fils	C	18 Sept	1890	10	"			"		"											10			1	1		1	"	
		Rémi	M		Fils	C	27 Juillet	1894	7	"			"		"														1	1		1	"	
47	47	Brodeur Louis	M		Chef	M	24 Mars	1832	69	"			"		"	Journalier			1				12		$600.00				1		1	"	
		Emma	F		Epouse	M	15 Avril	1845	56	"			"		"														1	1		1	"	
		Anna	F		Fille	C	5 Novem	1876	26	"			"		"														1	1		1	"	
		René	M		Fils	C	20 Juillet	1899	1	"			"		"														1	1		1	"	
48	48	Brunard Adolphe	M		Chef	M	6 Avril	1860	41	"			"		"	Journalier			1				1	11	$455.00				1		1	"	
		Celine	F		Epouse	M	7 Mars	1862	39	"			"		"				1				2	10	$350.00				1		1	"	
		Irene	M		Fils	C	26 Avril	1883	18	"			"		"														1		1	"	
		Mary	F		Fille	C	21 Mai	1884	17	"			"		"														1		1	"	
		Victoria	F		Fille	C	16 Mars	1887	14	"			"		"														1		1	"	
		Alfred	M		Fils	C	25 Mars	1888	13	"			"		"														1		1	"	

150 / 50